







# LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

## AIZSARGAPĀRĒBS

### MODEL:81-534

**1. Izņemšana:** Produktu ir paredzēts lietot kā ķermeni aizsargājošu no mehāniskiem riskiem (piem., nobīdāmām) vai tīdām minimālajam riskam kā tāka apstākļi, kuriem nav izņemama vai ekstremālais raksturs. Produktam ir veikts atbilstošs novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsās konstrukcijas I kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425. Vienmēr jāizvērtē, vai produkts nodrošina dabu apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ietver prasību neievērošana var arī veicināt jebkādu un to apstākļiem neapmierinošu ieviešanu, kas ir jāizvērtē, lai nodrošinātu neatbilstošā apģērba izvēli, var sekot aizsardzības pasākībām un tās izstrādā.

**2. Materiālu sastāvs:** Galvenais materiāls: 100% Poliesters Papildmateriāls: 100% Poliesters Odere: 100% Poliesters

**3. Lietošana:** Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, ir tīrā, vai apģērbs nav saglāts, vai apģērbs nav viegli uzlietojamo trauku, vai visas aizdares ir funkcionālas, vai apģērbs ir pilnīgs. Nedrīkst patvilji pārveidot produktu. Jēkādā mehāniskā bojājumā, plīsumā, caurumi, saglāstos, šuvju bojājumā vai citu elementu gadījumā apģērbs zaudē piemērotību lietošanai. Nedrīkst lietot produktu, ja saskarsmē ar ādu rodas alerģiskas reakcijas vai ja produkts ir bojāts.

**4. Izstrādātājs:** Apģērbs neizstrādāts no tīdām riskiem kā sieniņai, augstā un zemapstāvēšanai, uguns, ķīmiskās vielas, skābes. Dažas ķīmiskās vielas var negatīvi ietekmēt produktu. Detalizētu informāciju par šo tēmu var saņemt ražotājs

**4. Izstrādātājs:** Apģērbs neizstrādāts ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izstrādātājs ir jāpieņem atbilstoši produktam pievienotajai izstrādes tabulai, ņemot vērā apģērba izmēru, ko lietotājs parasti nēsā.



# KASUTUSJUHEND

## KAITSERIETUS

### MODEL:81-534

**1. Kasutaus:** Toode on mõeldud kasutaja keha kaitsmiseks mehaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) eest ja näiteks ilmastiku- ja tootmisohu eest, mis ei ole erandliku ega ekstreemse iseloomuga. Toodelei kooskõlas normiga EN ISO 13688:2013. Tegemist on I kategooria isikukaitsevahendiga, mille ehitus on lihtne määruse UE 2016/425 kohaselt. Kasutaja peab alati hindama, kas toode tagab konkreetses tootmisolukorras vajaliku kaits. Kasutusjuhendis sisalduvate juhiste eiramine või tootmisolukorra sobimatu toote valimine võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja jätta tõsise ja püsiva kaitseta.

**2. Materjal:** Põhimagerial: 100% polieester Välimine materjal: 100% polieester Vooder: 100% polieester

**3. Kasutamine:** Enne kasutamist kasumist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seida, kas riietus ei ole rebenenud, määrdunud tühikilise ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terve/ikil.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.

**5. Hooldamine** Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega agressiivseid puhastusvahendeid, kui just ei-hooldusjuhiste ega ole deklareeritud.

Eni-kooldusjuhised				
pesta temperatuuril 30°C	mitte valgendada	ärge triivige	mitte kuivatada trummelkuivatis	mitte kasutada keemilist puhastust

Pesta spordiriiteid mõeldud vahenditega. Pesta suletud tõlmikudele ja takjakiinnitustega. Mitte kasutada pesupuhendeid. Kasutada spordiriivastele mõeldud impregneerimisvahendeid.



# ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

## Защитно облекло

### МОДЕЛ:81-534

**1. Приложение:** Продукт е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (например, удар, абразивна) и от механични опасности като шото са атмосферични влияния, които нямат изключен нито екстремни характер.

**2. Състав:** Основният материал: 100% Полиестер Допълнителен материал: 100% Полиестер Подплата: 100% Полиестер

**3. Начин на употреба:** Преди използване трябва да проверите техническото състояние на разпоръките, разпоръките или изпарения на разпоръките, без директен достъп на слънчевия лъч, в стайна температура и при относителна влажност на околната среда не надвишаваща 90%.

**4. Мъдуд:** Тоде не трябва да ограничава нито да пречи на транспортирани и съхранени продукти, нито да бъде механични увредения, пукнатини, дупки, разкъсания шевове, повредени заключавки или други елементи, облеклото не е годно за употреба.

**5. Hooldamine** Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivmaterjale ega agressiivseid puhastusvahendeid, kui just ei-kooldusjuhiste ega ole deklareeritud.



# UPUTE ZA UPOTREBU

## Zaštitna odjeća

### MODEL:81-534

**1. Primjena:** Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih materijala i atmosferskih utjecaja (npr. traumatičnog udarca kao što su atmosferski utjecaji koji nisu izuzetno ili ekstremno karakter).

**2. Sastav materijala:** Glavni materijal: 100% Poliester Dodani materijali: 100% Poliester Postava: 100% Poliester

**3. Način upotrebe:** Prije upotrebe potrebno je provjeriti tehničko stanje, a posebno da odjeća: nije pocpana, poprskana liko zapaljivim utjecajima sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koji ne prelazi 90%.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.



# UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## Zaštitna odjeća

### MODEL:81-534

**1. Upotreba:** Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih materijala i atmosferskih utjecaja (npr. traumatičnog udarca kao što su atmosferski utjecaji koji nisu izuzetno ili ekstremno karakter).

**2. Sastav materijala:** Glavni materijal: 100% Poliester Dodani materijali: 100% Poliester Postava: 100% Poliester

**3. Način upotrebe:** Prije upotrebe potrebno je provjeriti tehničko stanje, a posebno da odjeća: nije pocpana, poprskana liko zapaljivim utjecajima sunčevih zraka, na sobnoj temperaturi i vlažnosti okruženja koji ne prelazi 90%.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.



# ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

## ΠΡΟΤΕΣΤΗΝΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΣΙΑ

### ΜΟΝΤΕΛΟ:81-534

**1. Προϊόν:** Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από τον έκτακτο μηχανικό κίνδυνο (π.χ. τραυματισμού από ελάττωμα) και τους ελαττωματικούς κινδύνους π.χ. όπως ατμοσφαιρικοί παράγοντες οι οποίοι δεν ανακαταλύονται στους εκάστοτε ούτε στους ακούσιους.

**2. Σύνθεση:** Βασικό υλικό: 100% Πολυεστέρας Συμπληρωματικό υλικό: 100% Πολυεστέρας Οδηγός: 100% Πολυεστέρας

**3. Χρήση:** Πριν από τη χρήση του προϊόντος ελέγξτε την κατάσταση του, να είναι καθαρή, να μην έχει υποστεί αβίαση ή να μην είναι επηρεασμένη από το περιβάλλον (π.χ. από την υγρασία, τον ήλιο, τον άνεμο, κ.λπ.).

**4. Μόδud:** Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλο για τη χρήση του, να μην είναι επηρεασμένο από μηχανικό κίνδυνο (π.χ. τραυματισμού από ελάττωμα) και τους ελαττωματικούς κινδύνους π.χ. όπως ατμοσφαιρικοί παράγοντες οι οποίοι δεν ανακαταλύονται στους εκάστοτε ούτε στους ακούσιους.



# MANUAL DE USO

## ROPA DE PROTECCIÓN

### MODELO:81-534

**1. Aplicación:** El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario de materiales abrasivos y atmosféricos (por ejemplo, abrasivos) y riesgos mínimos, como factores atmosféricos que no son excepcionales ni extremos.

**2. Composición de los materiales:** Material principal: 100% Poliéster Material adicional: 100% Poliéster Forro: 100% Poliéster

**3. Modo de utilización:** Antes de usar, verifique la condición técnica y en particular, si la ropa no está rasgada, no tiene manchas de sustancias inflamables, si el período máximo de almacenamiento es de 5 años.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.



# MANUALE D'ISTRUZIONI

## ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

### MODELLO:81-534

**1. Destinazione d'uso:** Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro rischi di tipo meccanico (ad es. abrasivo) e rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentano un carattere eccezionale o estremo.

**2. Composizione dei materiali:** Materiale principale: 100% Poliestere Materiale aggiuntivo: 100% Poliestere Fodera: 100% Poliestere

**3. Modalità d'uso:** Prima dell'uso, verificare lo stato tecnico ed in particolare se la divisa non è strappata, non presenta macchie di sostanze infiammabili, se il periodo massimo di conservazione è di 5 anni.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.



# NOTICE D'UTILISATION

## VÊTEMENTS DE PROTECTION

### MODÈLE:81-534

**1. Utilisation :** Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

**2. Composition des matériaux:** Matière principale: 100% Polyester Matière supplémentaire: 100% Polyester Doublure: 100% Polyester

**3. Mode d'emploi :** Avant utilisation, vérifier l'état technique, notamment: si le vêtement n'est pas déchiré, l'absence de substances inflammables, si toutes les fermetures fonctionnent correctement, si le vêtement est complet.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.



# GEbruIKSAANWIJZING

## BESCHERMENDE KLEDING

### MODEL:81-534

**1. Toepassing:** Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bijv. schafwonden) en minimale gevaren zoals atmosferische agenten die niet van uitzonderlijke of extreme aard zijn.

**2. Materiaalsamenstelling:** Hoofdmateriaal: 100% polyester Extra materiaal: 100% polyester Voering: 100% polyester

**3. Wijze van gebruik:** Controleer voor gebruik de staat van het kledingstuk, in het bijzonder of het: niet gescheurd of bevestigd is met brandbare stoffen; of alle sluitingen in orde zijn; of het kledingstuk compleet is.

**4. Mõõdud:** Toode ei tohi seljas olla piirata ega raskendada kasutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootega kaasas olevale mõõtutabelile, võttes aluseks rüüvanumbri, mida kasutaja vastavastab kannab.

